«Nome della società»
Piano di protezione per lo svolgimento delle competizioni di pallavolo CON certificato COVID

Società XY

Via Esempio x

XXXX Località Esempio

T +41 XX XXX XX XX

info@societaxy.ch

www.societaxy.ch

**Rappresentante COVID-19**

Nome:

Cognome:

E-mail:

No di telefono cellulare:

|  |  |
| --- | --- |
| Data: | 26.08.2021 ; 13.09.2021; modifiche valide dal 21.09.2021 |
| *Versione:* | *V10*  |
| Autrice o autore: | Nome, Cognome del/della rappresentante COVID-19 |

Le condizioni quadro per il ritorno a uno svolgimento strutturato e sicuro delle competizioni di pallavolo vengono regolarmente adeguate alla situazione, alla strategia e alle indicazioni della Confederazione e si attengono naturalmente alle disposizioni cantonali applicabili per la realizzazione di eventi, a meno di modifiche da parte federale.

Chi assiste a una gara di pallavolo lo fa a proprio rischio. Swiss Volley, così come i suoi club affiliati, declina ogni responsabilità nel caso di un’eventuale infezione o malattia da COVID-19 contratta nello stadio e nei suoi dintorni.

**Questo piano è efficace solo se tutte le persone si attengono rigorosamente alle disposizioni in materia di distanziamento sociale, igiene e tracciamento dei contatti.**

# Rappresentante COVID-19 per la società

Ogni società sportiva che intenda svolgere campionati, partite di allenamento o tornei/giornate di gioco deve designare una persona responsabile dell’applicazione e del rispetto delle disposizioni in vigore in materia di COVID. Si tratta in genere della stessa persona designata come rappresentante COVID-19 anche nel piano di protezione per le attività di allenamento (Per le [attività di allenamento](https://www.volleyball.ch/verband/coronavirus/schutzkonzepte-fuer-volleyball-und-beachvolleyball/) si applica un piano di protezione separato). La società si assume la responsabilità di garantire che la persona interessata abbia inserito i propri dati in modo corretto al 100% e che i dati corrispondano alla verità.

I recapiti di contatto sono riportati sulla prima pagina

# Caso di positività al coronavirus

Se il/la rappresentante COVID-19 di un evento ha ricevuto segnalazione di un caso di positività (confermato da fonti mediche!), deve seguire lo schema di procedura standard e informare Swiss Volley.

* [Vedi schema di procedura standard in caso di positività](https://www.volleyball.ch/verband/coronavirus/schutzkonzepte-fuer-volleyball-und-beachvolleyball/)

Poiché la competenza è dei cantoni, ogni decisione relativa all’attuazione di misure di isolamento e quarantena spetta al servizio medico cantonale di riferimento.

## Il piano si applica a tutte le PERSONE sotto indicate:

giocatrici ed giocatori, allenatrici e allenatori, membri dello staff, arbitri, RD, TD, giudici di linea, marcatrici e marcatori, volontarie e volontari, raccattapalle, quick-mopper, personale delle palestre, speaker, rappresentanti dei media, fotografe e fotografi, servizi sanitari e di soccorso, servizi di pulizia, controllo biglietti, servizi di sicurezza, spettatrici e spettatori, chiunque sia presente in palestra.

# A: Ambito di applicazione

## Leghe adulti e giovani (donne e uomini)

* Lega Nazionale A / Lega Nazionale B / 1a Lega
* 2a Lega – 5a Lega
* U23 / U20 / U19 / U18 / U17 / U16 / U15 / U14 / U13 / U11
* Competizioni Senior
* Competizioni Mixed
* Easy League

## Competizioni e tornei (donne e uomini)

* Mobiliar Volley Cup
* Mobiliar Volley Cup Final (piano di protezione separata)
* Volleyball Supercup (piano di protezione separata)
* Stagione regolare
* Partite di promozione/relegazione
* Tornei nazionali e regionali, giornate di gioco (adulti / giovanili / Kids Volley)
* Eventi cantonali di coppa
* Tornei e partite finali (Final Fours / Playoffs / Barrage)
* partite / tornei di preparazione

# B: Principi generali

|  |
| --- |
| **Il piano di protezione di Swiss Volley prevale sulle direttive dell’UFSP, dei Cantoni, dei Comuni e dei gestori degli impianti, nel caso questi ultimi prevedano disposizioni di protezione meno rigorose.** **Se i Cantoni, i Comuni o i piani di protezione dei gestori degli impianti prevedono disposizioni di protezione più rigorose, sono questi ultimi a prevalere.** **All'ingresso della sala, il** [**certificato COVID**](https://www.bag.admin.ch/bag/it/home/krankheiten/ausbrueche-epidemien-pandemien/aktuelle-ausbrueche-epidemien/novel-cov/covid-zertifikat.html) **(vaccinato, guerita, testato negativo) e una carta d'identità saranno controllati da tutte le persone di 16 anni e più:*** **Vaccinato: dopo la somministrazione dell'ultima dose di vaccino**
* **Guerita: non più di 180 giorni dal risultato del test**
* **Testato:**
	+ **Test PCR: 72 ore dal momento in cui è stato prelevato il campione.**
	+ **Test antigenico rapido: 48 ore dal momento in cui è stato prelevato il campione.**

**I volontari che hanno un rapporto di lavoro con l'operatore/l’organizzatore possono essere esclusi dal requisito del certificato.****Gli eventi con un totale di più di 1000 spettatori e atleti partecipanti sono considerati grandi eventi e devono essere approvati dal cantone.****La distanza di 1,5 m e le misure igieniche devono essere rispettate il più possibile.****Si gareggia solo senza sintomi: Le persone che presentano sintomi della malattia non possono partecipare a competizioni e tornei e consultano il proprio medico di famiglia per sapere come procedere .** |

# C: Applicazione nelle competizioni ufficiali della lega nazionale

## Check-In/Controllo delle entrate

*[Ogni squadra deve mostrare qui come si svolge il check-in, come e dove si controllano i certificati].*

## SwissCovid App

* Si consiglia vivamente di utilizzare l’app [SwissCovid](https://www.bag.admin.ch/bag/it/home/krankheiten/ausbrueche-epidemien-pandemien/aktuelle-ausbrueche-epidemien/novel-cov/swisscovid-app-und-contact-tracing.html) dell’UFSP.

## Infrastrutture (sede della competizione, ingresso, palestra, mensa, servizi igienici, ecc.)

* Secondo il concetto di protezione del gestore dell'impianto e di [Gastrosuisse](https://www.gastrosuisse.ch/it/concetto-settoriale/conoscenze-settoriali/informazioni-covid-19/concetto-di-protezione-per-il-settore-durante-il-covid-19/).

## Aiutanti

* Gli auitanti sono considerati dipendenti dell'organizzatore se hanno un rapporto di lavoro con l'organizzatore e quindi non rientrano nell'obbligo generale di certificazione. I volontari sono soggetti all'obbligo di certificazione.
* I volontari che non sono soggetti al requisito generale del certificato di un evento, sono considerati un gruppo chiuso:
	+ Se l'organizzatore decide di non utilizzare il certificato per i volontari, questa decisione e le condizioni associate si applicano a tutto il gruppo, anche se i singoli hanno un certificato Covid valido. In questo caso, si applicano le seguenti linee guida
		- Mascherina necessaria
		- Distanza di 1m50
		- Registrazione su una lista di partecipanti incl. orari e luoghi di partecipazione
	+ Se l'organizzatore decide di utilizzare il certificato per i volontari, questa decisione si applica a tutto il gruppo. In questo caso, si può rinunciare a indossare la mascherina, la distanza e a tenere la lista delle presenze.
* Si raccomanda agli organizzatori di richiedere il certificato Covid per tutte le persone presenti nella stanza.

## Prima della partita

* Ingressi separati per squadre e arbitri; se non è possibile, ingressi sfalsati.
* Definire una metà campo per squadra, ad esempio nessun servizio/ricezione.
* Organizzare le squadre secondo le istruzioni di Swiss Volley.
* Saluti senza contatto fisico (le squadre e gli arbitri non si stringono la mano/nessun pugno).
* I bambini che accompagnano i giocatori sono ammessi a condizione che la distanza di 1,5 m possa essere rispettata. È vietato tenersi per mano.
* L'ingresso al campo è vietato (compresa la zona libera) alle persone non registrate sul foglio di gara (eccetto i raccattapalle, i quick-mopper e i contatori).

## Durante della partita

* L'ingresso al campo è vietato (compresa la zona libera) alle persone non registrate sul foglio di gara (eccetto i raccattapalle, i quick-mopper e i contatori).

## Dopo della partita

* Organizzare le squadre secondo le istruzioni di Swiss Volley.
* Saluti senza contatto fisico (le squadre e gli arbitri non si stringono la mano/nessun pugno).
* È consentito un breve saluto delle squadre con i tifosi (senza contatto fisico).
* L'ingresso al campo è vietato (compresa la zona libera) alle persone non registrate sul foglio di gara (eccetto i raccattapalle, i quick-mopper e i contatori).

## Azioni speciali (pre-gara, pause, post-gara)

* Azioni speciali sono consentite.

## Area per i media/interviste/stampa

* Le interviste sul campo non sono consentite.
* L’area per le interviste da parte di giornaliste e giornalisti di TV/web/stampa/radio e la distanza di 1,5 m è definita dal club ospitante (con obbligo di mascherina per le giornaliste e i giornalisti).

## Stand promozionali

* Gli stand promozionali possono essere allestiti nel foyer/ingresso.
* Se sono presenti elementi che vengono utilizzati da diverse persone, è necessario disinfettarli tra un utilizzo e il successivo.

## Premi e cerimonie

* Il premio Best Player può essere assegnato tenendo conto della regola della distanza di 1,5 m (senza contatto fisico).
* Le medaglie, esposte su un apposito tavolo o scaffale, vengono prese direttamente da chi le riceve.
* La coppa, esposta su un tavolo o un piedistallo, non viene consegnata ma presa direttamente da chi la riceve.
* Altri premi o fiori vengono deposti e quindi sollevati da chi li riceve.
* Una foto della squadra vincitrice può essere scattata solo con le persone registrate sul foglio dell’incontro.

# D: Applicazione nelle competizioni ufficiali dei campionati regionali e giovanili

## Check-In/Controllo delle entrate

*[Ogni squadra deve mostrare qui come si svolge il check-in, come e dove si controllano i certificati].*

## SwissCovid App

* Si consiglia vivamente di utilizzare l’app [SwissCovid](https://www.bag.admin.ch/bag/it/home/krankheiten/ausbrueche-epidemien-pandemien/aktuelle-ausbrueche-epidemien/novel-cov/swisscovid-app-und-contact-tracing.html) dell’UFSP.

## Infrastrutture (sede della competizione, ingresso, palestra, mensa, servizi igienici, ecc.)

* Secondo il concetto di protezione del gestore dell'impianto e di [Gastrosuisse](https://www.gastrosuisse.ch/it/concetto-settoriale/conoscenze-settoriali/informazioni-covid-19/concetto-di-protezione-per-il-settore-durante-il-covid-19/).

## Aiutanti

* I auitanti sono considerati dipendenti dell'organizzatore se hanno un rapporto di lavoro con l'organizzatore e quindi non rientrano nell'obbligo generale di certificazione. I volontari sono soggetti all'obbligo di certificazione.
* I volontari che non sono soggetti al requisito generale del certificato di un evento, sono considerati un gruppo chiuso:
	+ Se l'organizzatore decide di non utilizzare il certificato per i volontari, questa decisione e le condizioni associate si applicano a tutto il gruppo, anche se i singoli hanno un certificato Covid valido. In questo caso, si applicano le seguenti linee guida
		- Mascherina necessaria
		- Distanza di 1m50
		- Registrazione su una lista di partecipanti incl. orari e luoghi di partecipazione
	+ Se l'organizzatore decide di utilizzare il certificato per i volontari, questa decisione si applica a tutto il gruppo. In questo caso, si può rinunciare a indossare la mascherina, la distanza e a tenere la lista delle presenze.
* Si raccomanda agli organizzatori di richiedere il certificato Covid per tutte le persone presenti nella stanza.

## Prima della partita

* Ingressi separati per squadre e arbitri; se non è possibile, ingressi sfalsati
* Definire una metà campo per squadra, ad esempio nessun servizio/ricezione.
* Organizzare le squadre secondo le istruzioni di Swiss Volley.
* Saluti senza contatto fisico (le squadre e gli arbitri non si stringono la mano/nessun pugno).
* L'ingresso al campo è vietato (compresa la zona libera) alle persone non registrate sul foglio di gara (eccetto i raccattapalle, i quick-mopper e i contatori).

## Durante della partita

* L'ingresso al campo è vietato (compresa la zona libera) alle persone non registrate sul foglio di gara (eccetto i raccattapalle, i quick-mopper e i contatori).

## Dopo della partita

* Organizzare le squadre secondo le istruzioni di Swiss Volley.
* Saluti senza contatto fisico (le squadre e gli arbitri non si stringono la mano/nessun pugno).
* È consentito un breve saluto delle squadre con i tifosi (senza contatto fisico)
* L'ingresso al campo è vietato (compresa la zona libera) alle persone non registrate sul foglio di gara (eccetto i raccattapalle, i quick-mopper e i contatori).

## Azioni speciali (pre-gara, pause, post-gara)

* Azioni speciali sono consentite

## Premi e cerimonie

* Il premio Best Player può essere assegnato tenendo conto della regola della distanza di 1,5 m (senza contatto fisico).
* Le medaglie, esposte su un apposito tavolo o scaffale, vengono prese direttamente da chi le riceve.
* La coppa, esposta su un tavolo o un piedistallo, non viene consegnata ma presa direttamente da chi la riceve.
* Altri premi o fiori vengono deposti e quindi sollevati da chi li riceve.
* Una foto della squadra vincitrice può essere scattata solo con le persone registrate sul foglio dell’incontro